

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 29 (1949)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

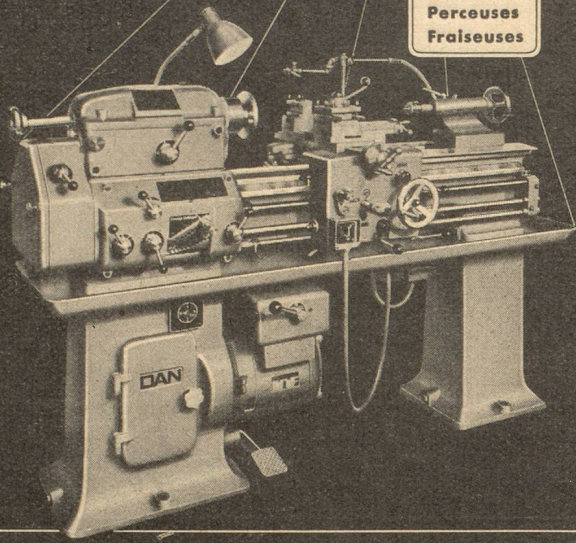
Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CHRISTEN

MACHINES-OUTILS DE HAUTE PRÉCISION

Tours
Perceuses
Fraiseuses



CHRISTEN & CIE S.A. BERNE (SUISSE)
ZEUGHAUSGASSE 17 TÉLÉPHONE (031) 2 56 11 TÉLÉGRAMMES: CHRISTENCO

BOTTIN MONDIAL

BOTTIN INTERNATIONAL DIRECTORY
ANNUAIRE DU COMMERCE EXTÉRIEUR
FOREIGN TRADE YEAR BOOK

Sommaire :

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

Planisphère - Glossaire en 3 langues
Statistiques diverses - Cartographie

RÉPERTOIRE DES PROFESSIONS :

Pour chaque profession intéressant les
échanges internationaux : Principaux
centres de production dans le monde entier

LES ÉTATS DU MONDE :

POUR CHAQUE ÉTAT :
Renseignements géographiques,
politiques, économiques

POUR CHAQUE LOCALITÉ :
(où s'exerce une activité relative au commerce extérieur)
Liste des principaux Commerçants, Industriels,
etc. (Import. - Export.)

L'ÉDITION 1949 EST EN PRÉPARATION

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER A


ANNUAIRE DU COMMERCE DIDOT-BOTTIN
Société Anonyme, au Capital de 18.125.000 Francs
19, RUE DE L'UNIVERSITÉ - PARIS (7^e)
TÉLÉPHONE : UTTRÉ 4 54 95 - Chèques Postaux : Paris 5911



Steiger

CHOCOLATIER

SES SPÉCIALITÉS SUISSES DE BONBONS CHOCOLATS
AU BEURRE FRAIS ET À LA CRÈME FRAICHE

20, RUE DES CAPUCINES
PARIS

TÉL. OPÉRA 76-17

SOFEI

A tout problème d'ISOLATION CALORIFUGE ou FRIGORIFIQUE

une solution rationnelle pratique, économique

vous sera fournie
par la

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

WANNER

SPECIALISTES DE L'ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE

Société Anonyme au Capital de 2.000.000 de Francs

67, Avenue de la République, PARIS-XI^e - OBÉrkampf 80-00, 01, 02

SUCCURSALES : BORDEAUX - LILLE - LYON - NANCY - STRASBOURG
USINES : AUBAGNE (Bouches-du-Rhône) - AUBERVILLIERS - CAEN
CALAIS - MONTREUIL - ÉPERNAY

NOMBREUSES RÉFÉRENCES À VOTRE DISPOSITION

Etudes et devis
sans engagement sur demande



Swissair

Société anonyme suisse pour la
navigation aérienne

Services quotidiens sur

PARIS-GENÈVE **PARIS-ZURICH**
et

les principales capitales européennes

ATHÈNES - ISTAMBOUL
LE PROCHE - ORIENT
JOHANNESBOURG

17, bd des Capucines	Tél. Opéra 66.08
23, rue de la Paix	61.21
(Opéra)	06.57

CONFORT RÉGULARITÉ RAPIDITÉ

LES FICHES JURIDIQUES SUISSES

DOCUMENTATION DE PRATIQUE JURIDIQUE
ÉCONOMIQUE, SOCIALE ET FISCALE, PUBLIÉE
SUR FICHES CONSTAMMENT TENUES A JOUR

Cette Encyclopédie du droit suisse comprendra à la fin 1949, 5.816 pages, 15/25 cm., de textes juridiques inédits. Chaque sujet est traité sur fiche séparée par un spécialiste: les fiches sont imprimées sur carton ivoire.

L'ouvrage remplace toute une bibliothèque. C'est l'instrument de travail indispensable pour les juristes et les grandes maisons qui sont en relations d'affaires avec la Suisse.

PRIX DE VENTE : fr. suisses 460

Pour renseignements :

LES FICHES JURIDIQUES SUISSES
7, rue Petitot, GENÈVE

L'HELVETIA COMPAGNIE SUISSE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL SOCIAL
DE FRANCS SUISSES 10.000.000
DONT 5.000.000 VERSÉS

Entreprise privée régie par le Décret-Loi du 14 Juin 1938
en ce qui concerne les contrats souscrits ou exécutés en France et en Algérie

Fondée en 1861 — Opérant en France depuis 1876

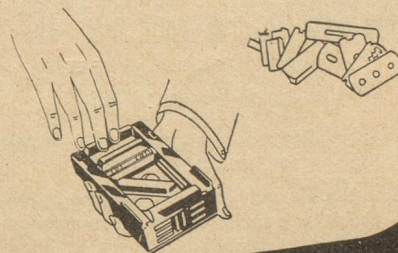
Siège social à ST GALL (Suisse)

Direction pour la France :
en son immeuble

**8 BIS, RUE DE CHATEAUDUN
PARIS**

R. C. SEINE N° 125.444

Téléph. Trudaine 43.55-43.56



Allegro

Merveilleuse petite machine de réputation mondiale qui aiguisé et repasse à la perfection toutes les lames de rasoirs de sûreté. Elle permet de se raser vraiment de près sans douleur et sans égratignures. Une bonne lame traitée régulièrement sur l'Allegro peut être employée pendant une année entière.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE ALLEGRO S. A.

Emmenbrücke 236 Lucerne (Suisse)

Concess. pour la France et Colonies :

ETABL. KIRBY, BEARD et C^{ie}
73-75, Bld. de Sébastopol, Paris-2^e

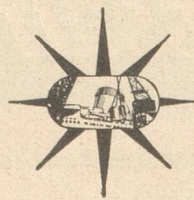
L'ANNUAIRE INDUSTRIEL

S. E. D. I. SOCIÉTÉ ANONYME 8.500.000

DOCUMENTATION
UNIQUE SUR LA
**PRODUCTION
FRANÇAISE**

TITRES TRADUITS
EN SIX LANGUES
NOTICE DÉTAILLÉE
SUR LES
**INDUSTRIELS
FRANÇAIS**

27, RUE DU MONT-THABOR - PARIS (1^{er})
OPE 86 02



Traitez
d'importantes
affaires à l'
exportation

Documentez-vous en consultant
l'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE
L'EXPORTATION ET DES
FOIRES ÉCONOMIQUES
MONDIALES qui vous mettra
« en prise directe » avec les
acheteurs étrangers.

Une notice détaillée sur cet
ouvrage qui vient de paraître est
adressée gratis par SLOG, 20, rue
de Léningrad, PARIS-8^e (EUR 42-30)
aux lecteurs se recommandant de la
Revue économique franco-suisse.

FIRMENICH & C^{ie}

SUCCESEURS DE CHUIT, NAEF ET C^{ie}

GENEVE

Matières premières pour la parfumerie, la savonnerie
et les cosmétiques

Aromes artificiels de fruits et essences synthétiques
spéciales pour produits alimentaires

SEULS CONCESSIONNAIRES POUR LA FRANCE :

FIRMENICH & C^{ie}

11, rue Vézelay, PARIS (8^e) Tél. Laborde 15-28

ENTREPRISE DE PEINTURE

HECTOR CELIO

Maison suisse

200, BOULEVARD VOLTAIRE, PARIS (XI^e).

Tél. ROQ. 62-20

DEVIS GRATUITS

Travail soigné — Marchandises 1^{re} qualité
pour appartements — bureaux — usines

DIRECTION GÉNÉRALE

PARIS-1^{er}, 16, avenue de l'Opéra
ZURICH, 16, Bahnhofstrasse

Tél. : Opéra 15-80
Tél. : Zurich 27.64.55

Chèques post. : PARIS 32-44
Chèques post. : LAUSANNE 11-1072

SECTIONS

LYON, 44, rue Molière
MARSEILLE, 7, rue d'Arcole
LILLE, 22, rue de Tournai
STRASBOURG, 8a, quai Rouget-de-Lisle
BESANÇON, 30, avenue Carnot
BORDEAUX, 18, cours Xavier-Arnoz

Tél. : Lalande 35-23
Tél. : Dragon 72-06
Tél. : 516-03
Tél. : 200-87
Tél. : 22-67
Tél. : 869-47

Chèques post. : LYON 994-10
Chèques post. : MARSEILLE 588-47
Chèques post. : LILLE 1612-29
Chèques post. : DIJON 645-80
Chèques post. : BORDEAUX 1290-99

Adresse télégraphique de la direction générale : COMMERSUIS

La Revue économique franco-suisse est adressée gratuitement aux membres de la Chambre de commerce suisse en France

Cotisations minima { Personnes physiques de nationalité suisse : 3.000 fr. fr., 50 fr. s. ; française : 2.500 fr. fr., 40 fr. s.
Personnes morales de nationalité suisse : 6.000 fr. fr., 100 fr. s. ; française : 5.000 fr. fr., 80 fr. s.

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré à 10.350 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne) - France

Le Gérant : Bernard GRISARD.

Dépot légal - 1949, 1^{er} trim. - n° d'ordre : 1.146

WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-Loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

fondée en 1875

Etablie en France en 1876

Capital social 25 millions

Capital versé 15 millions
(francs suisses)

ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,
Chef de Famille, Automobile,
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,
R. C. Diverses,

Vol, Cautionnement

Primes en 1947
plus de neuf milliards

Réserves techniques
plus de quinze milliards
(en francs français)

VIE

Capital social 10 millions
Capital libéré 4 millions
(francs suisses)

Assurance Vie entière
dotale — Double effet
Familiale 16 p. 100 rente viagère

Capitaux en cours fin 1947
plus de 22 milliards

Rentes annuelles assurées
différées en cours
plus de 550 millions

Réserves mathématiques
plus de 8 milliards

Fonds participation des assurés
aux bénéfices
plus de 137 millions

Réserves statutaires
plus de 104 millions
(en francs français)

DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

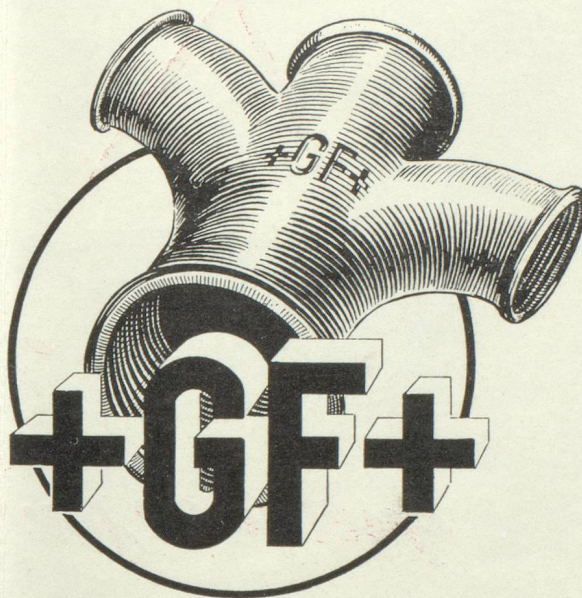
57, Boulevard Malesherbes. Paris-8^e (en leur Hôtel)

Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

LAINES de MAZAMET

LAVE A DOS et
LAVE A FOND


C. RAGAZ
MAZAMET



SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES

*Les meilleurs matériaux
s'avèrent toujours
les moins chers à l'usage.*

RACCORDS
en fonte malléable, marque +GF+

RACCORDS
en bronze pour tube cuivre 

COUDES
soudables en acier "Standard"

FILIÈRES et OUTILLAGE
pour pose des tubes

ROBINETTERIE-VANNES
SOUPAPES-TOLERIE

SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE
DES RACCORDS SUISSES

14, RUE FROMENT, PARIS XI^e • TÉL. ROQ. 37-42-43-44



*Réservez à Bâle
... et à la Suisse
quelques journées du 7 au 17 mai*

C'est l'époque de la

33^e FOIRE SUISSE d'ÉCHANTILLONS

(pour tous renseignements, consultez les Services de la Chambre de Commerce Suisse en France)

Bâle, centre de curiosités artistiques, avec ses Musées Historiques, des Beaux-Arts, d'Ethnographie, de la Ville et de la Cathédrale, sa Kunsthalle.

Bâle, point de départ pour

ZURICH	(à 1 heure de train)	
BERNE	(à 1 h. 35	»)
GENÈVE	(à 3 h. 45	»)
LUGANO	(à 5 h.	»)
LUCERNE	(à 1 h. 25	»)

L'avant-garde de la technique



A LA **FOIRE**
DE **BALE**

